Հատը 3 եւկէս գրուշ

ԳԱՆՈՒԹԻՒՆ

Սիւրիա տար 60 ֆրանկ, ոսկեղրամ
Վեցամսեայ 35 »
Արտասահման տարի 4 տոլար
Վեցամսեայ 2.50 »
Իրաք եւ Պարսկ. 1 անգլ. ոսկի

ԱԶԳԱՅ

ՇԱԲԱԹ
17 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1927

Հասցէ՝ «AZTAG»
Journal Armenien
B. P. 587
Beyrouth—Liban

Ա. Տարի

Կը հրատարակուի Հարեւանցի եւ Շաբաթ օրերը

Թիւ 82

Խմբագրական

ՁԷՆՔԵՐԸ ՎԱ՛Ր ԹԷ ՎԵՐ

Տարիներէ ի վեր միւնոյն յանկերգը և միւնոյն առաջարկութիւնը:

Զինաթափութիւն։ Ահա բոլորի պահանջը. և աւելի շեշտուած այս պահանջը այն երկիրներու կողմէ, որոնք ամենէն աւելի կ'սպառազինուին և պատերազմի պատրաստութիւններ կը տեսնեն։ Ամերիկա, Եւրոպական տէրութիւններ, մին և անգամ Իտալիա, Ռուսիա և Լեհաստան բարի բաղձանքներ կը յայտնեն և կ'առաջարկեն խաղաղութեան ամրապնդումը: Ժողովներ կը ումարուին, առաջարկութիւններ կ'ելլան, ցանկութիւններ կ'աբձանագրուին, խաղաղութեան ամրապնդման ի խնդիր ճառեր կ'արտասանուին, բայց ոչ մէկ քայլ առաջ կը նետուի և յաջորդ ժողովին կը կրկնուին միւնոյն կատակերգութիւնները։

Մոլորուա՞ կը խաբէ, և ո՞վ ճշմարիտ խաղաղութիւն կը ցանկայ, դժուար է հասկնալ։ Միայն շատ որոշ և պարզ է այն պարագան թէ արտասանուած ճառերն ու յայտնուած բաղձանքները լոկ խաբուսիկ ձներ են և անոնք են աւելի ցանկացողները, որոնք ամենէն աւելի զէնքեր են և պատճառներ ունին հաշուելարդար պահանջելու։

Ինչ ծիծաղելի կատակերգութիւն: Մէկ կողմէ հնացներ կը ճարճատին նոր կայծեր կը պատրաստուին և վառօդներ կ'անբարուին, ստին ծունկի մէջ մեծերը կը հաւաքուին և գինաթափուի՞ եան զաւեշտական ժողովը կը գումարեն։ Եւ խռովայոյզ կալ մը Մոսկուան ձիթենիի ճիւղերով և ճերմակ շաղիկներով պատուճանուած պատուիրակութիւն մը կը դրկէ իրեն նորութիւն, գլխաւորութեամբ Լիթվինոֆի, որ կ'առաջարկէ հետեւեալ զուարճալի ծրագիրը.— «Արձակել բոլոր ցամաքային, ծովային և օդային բանակներու գինուորները և այգիլել անոնց կազմութիւնը ոնէ թագուն ձևով։ Ոչնչացնել բոլոր զէնքերը, գազ ետնիւթերը, քիմիական պատերազմի բոլոր միջոցները, սպառազինութեան միւս բոլոր միջոցները և քանդել մեքենաները։ Ամրոցներն հաշուեյարդարի ենթարկել բոլոր մարտանոցներն ու պատերազմական օդանաւերը։ Ամրոցները քանդել և ծովային ու օդային խարիսխները ջնջել։

Մէկ խօսքով ռուս պատուիրակութիւնը կ'առաջարկէ բացարձակապէս փճացնել այն բոլոր իրերը, որոնք իրրև պատերազմի գործիք կրնան ծառայել և աշխարհը կուզէն հասցնել Ս. Գիրքի մէջ յիշուած երանելի օրուան, ուր գայլերն ու ոչխարները միատեղ արածին։

Այս գինորական ծրագրին գործադրութիւնը դիւրացնելու համար Մոսկուայի պատուիրակները կ'առաջարկեն անմիջապէս սկսիլ գինաթափութեան և վերջացնել չորս տարիէն։

Իսկ և իսկ հրաշալի ծրագիր։

Բայց ինչո՞ւ այսքան կեղծիք և խարէութիւն։

Եթէ Անգլիա, Ֆրանսա և Ամերիկա իրենց զրահաւորներու, թնդանօթներու և օդանաւերու սարսափով նոր նուաճումներ կը կատարեն, գաղթավայրեր կը շահագործեն, բազմազան ժողովուրդներ կը հպատակեցնեն, ապա ի՞նչ կ'ընեն ռուսները։ Մինչ խաղաղ և ինքնաւար փոքրիկ Հայաստանի ոտնակոխուած ընդվզող ժողովուրդի ապատութեան բռնաբարումը նուազ աշխարհակալական ձգտում է։

Իզուր իրար խաբելու և իրենց դաւադրական ծրագիրները պահելու կը ջանան մեծելը։ Ճշմարիտ խաղաղութիւն և գինաթափութիւն տեսնացող պետութիւն գոյութիւն չունի։ Պետութիւններ կան որոնք համաշխարհային սպառազինի աւարէն անմասն մնացած են և կամ անիրաւուած կ'զգան երեսնք գիրենք բաժանման գործողութիւններ։ կան ուրիշներ, որոնք դժգոհ են իրենց տարածութիւններէն ու ընդարձակել կ'ուզեն իրենց սահմանները՝ կալենալ պատսպարուելու հնարը։ կան պետութիւններ որոնք իրենց արհեստ և բնաւորութիւն բրած են աշխարհակալներ ըլլալ, իսկ կան ուրիշներ այ, որոնք «լոյս» և «քաղաքակրթութիւն» տարածելու առաքելութեամբ օժտուած են։

Եւ բոլորը իրենց այդ ցանկութիւնները իրագործելու համար ամուր կերպով կոթնած են բռնի ուժին, զէնքին ու խնդանօթին, օդանաւին ու զրահանաւին։ Ահա՛ դիւրագրգիռ Պոլքաններէն մինչև արդիացած Թիւրքիա, մինչև «պատգամաւորած» Մոսկուա, «խաղաղասէր» Ամերիկայէն մինչև պարարիւն Անգլիա կ'սպառազինուին սոսկալի ռազմական միջոցներով և հոլիզոնները կը մթագնեն օրէ օր։

Զէնքերը վար առնելու և բանակները ջնջելու առաջարկներն ու փորձերը, որ կողմէն ալ եկած ըլլայ, իսկական քայլերու փոխանակ, որոնք ոչքան եր լուսաբանելու կը ծառայեն։

ԳՐՔԻ ԽԱՐՈՅԿ

Անցեալները այս տիւնակներուն մէջ պատմեցին Պիզայի ջարդը, որուն զոհ եղաւ խաղաղասէր ժողովուրդ մը և որուն, ընդհ. պատերազմի ընթացքին, ինչպուած էր նոյնիսկ տեղատուութիւնը։ Հայ թէ յոյն, Պիզացիները հելլէնական գրաւումի չենթարկուին, մանակի թէ պաշտօնական դիմումներով, շատ մը Գիւրքեր փրկած էին աքսորէն։ Ողորմելներ կան թէ՝ ինչո՞ւ համար այս ափ մը ժողովուրդը, հելլէնական նահանջին ժամանակ, ընկերացած չէ բանակին։ Բոլորին ալ, առանց բացառութեան փափաքը այս էր, բայց հելլէնական նահանջը այ՛չափ արագ և ակնթարթային եղաւ որ, ժողովուրդին կարելի չեղաւ խմբովին ընկերանալ բանակին։ Նահանջը առաւն ծանուցուած և արդէն կէսօրին լրացած էր։ Ուստիպային էր փախուստը, հակառակ պարագային բանակը պիտի իյնար ծուղակի մէջ։ Այս պայմաններու տակ, բացի անհատական մի քանի փախուստներէ, ժողովուրդին խմբովին փախուստը կարելի չէր։ Այս տեսակէտով բոլորովին ներելի է Պիզայի քրիստոնեայ ժողովուրդը։

Խօսքը խօսք կը բանայ։ Այդ կողմերը կար ուրիշ հայ ժողովուրդ մը, որ ամէն գիւրութիւն ունէր բանակին ընկերանալու և որ սակայն քաղցրարեղու բարբարոսներուն հաւատիքներուն, խոստումներուն և երդումներուն հաւատալու միամտութիւնը ունեցան և այս իսկ պատճառով բնաջինջ եղան։ Պոլսէսիրի հայ ժողովուրդն է անիկա, որ հելլէնական նահանջին ժամանակ, բանակին ընկերանալով, երկաթուղիի կայարանը հաւաքուեցաւ և սակայն մեկնելու պարագային, քաղաքին հերաֆներուն և հօճանեներուն կողմէ եղած յամառ պնդումներուն վրայ, վերադարձաւ իր տունը և լեռոյ, յաղթական բանակին արշաւանքէն ետքը, անձամբ ուղղութեան մը տարուելով, սրախողոխ եղաւ։

Բայց փակենք այս փակագիծը։ Դանք մեր պատմութեան։ Պիզայի քրիստոնեայ ժողովուրդը ջարդուելէ ետքը, ըստ սովորութեան, կ'սկսի Թալանը։ Գոռեխները անյագ կը լափէին չարքաշ մեղուներու մեղրաշատանքը։ Կը հասնին մեր տունը։ Ահագին սնառ կի մը վրայ կը խոյանան, բայց չուառով կ'ելլան լուսխաբ, որովհետև սնառուկը լիցուն էր գիրքերով։ Ահագին ճիգերով խոշոր սնառուկը կը քաշքշեն սենեակէն վար, կը տանին փողոցի դուռին առջեւը, աչքի լուս գիրքերս մեծագոյն մասամբ երկրագործական գիրքեր եւ մէկ մասն ալ թիւրքերէն՝ Թիւրքիոյ երկրագործութեան վրայ գրուած, խոշոր դէզ մը կը կազմեն և...(ձեռքերնիդ կոտրէ) կուռան կրակի։ Օ՜հ, կ'ըսեն, որքա՞ն ալ չատ գիրք ունի եղեր։ Բազմալեզու բոցը կը ճարճատի և կը ժխորանայ միտքը՝ Թրքական երկրագործական գրականութիւնը ճախացուցած են մասնաւորաբար հայ մասնագէտներ։ Քանի՜ աւելի հատորներ գրուած են Երամեաններու, Պէկեաններու, Գալֆաեաններու, Զաքարեաններու, Գավէղեաններու, Թորգոմեաններու, Անդրէասեաններու, Սահեանեաններու և ուրիշներու կողմէ։ Երկրագործական երկու հանդէսներ, տարիներ շարունակ լոյս տեսած են հայ խմբագիրներով և աշխատակիցներով։ Եւ Թիւրքերը այրեցին այդ բոլորը, այրեցին և հայերէնը, և՛ եւրոպական լեզուները և մանաւանդ Թիւրքերէնը։ Այս աստիճանի վանդալականութիւն միայն Թրքական կրնայ ըլլալ և նմանը կարելի չէ գտնել աշխարհի ոչ մասին մէջ։

Դոքտոր ջարդարարներ՝ նաև գիրի, գիրքի և գրականութեան...

ՍԵՊՈՒՀ ԱՍՏԵՓԱՆԵԱՆ

Վ. ՎԱԼԱԴԵԱՆԻ
"ԵՐՋԱՆԿՈՒԹԵԱՆ" ԲԵՄԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ

Ամսոյս 10-ին Քիւրտալ Թատերասրահում տեղի ունեցաւ առաջին անգամ Բէյրութի մէջ ներկայացուեց Վ. Վալադեանի «Երջանկութիւն» Թատերախաղը։ Թատրոնը բուռն հետաքրքրութիւն էր շարժել։ Եւ այն պարագան, որ ներկայացման կազմակերպմանը մասնակից է Թատերախաղի հեղինակը, պակաս չնպաստեց ներկայացման յաջողութեանը։

«Երջանկութիւն» բ'դամէնը տասը տարուայ կեանք ունի, և առաջին անգամ բեմադրուել է Թիֆլիսում։ 1917 թուին Վ. Վալադեանի Թատերախաղի հռչակման համար նուազ նշանակութիւն չէ ունեցել Կովկասի դրամատիքական ընկերութեան գեղեցիկ խաղարկութիւնը Լ. Շանթի և Շիրվանզադէի գրիչների ստեղծագործութեանց զուգընթաց։ «Երջանկութիւն» արժանացել է առաջին մրցանակին։ Զարմ գործողութեամբ ադ դրաման ամենայն իրաւամբ իր շուրջն է բոլորել ժամանակին գեղագէտ քննադատների լուրջ հիստքրքրութիւնը, որոնք արժէքաւորել են Վ. Վալադեանի ստեղծագործական շնորհքը։

Հեղինակը ընտանիքի, օջախի երջանկութիւնը հիմնուած է ծնողական և ամուսնական սիրոյ վրայ։ Հասարակական կեանքը, հանրային շերտերի փոխարարութիւնները, անհատների և ժողովուրդների բարոյական ոգեւորումներն ու չփումները, փոխադարձ յարգանքի ու սիրոյ զգացումները, շահադիտական նպատակները՝ ամէն քայլափոխի և այլ բազմաթիւ ու բազմազան բարդ հարցեր յաճախ տակն ու վրայ են անում մեր գոյութեան խաղաղ և բնականոն ընթացքը և խորտակում ընտանեկան երջանկութիւնը։ Մի երջանկութիւն, որ կարծէք անսասան էր հանդիսանում Վ. Վալադեանի «Երջանկութեան» մէջ։ Վ. Վալադեանի չափած հարցը՝ ծնողական սէրն ու ընտանիքի երջանկութեան առեղծուածը յաւուրց չէ միայն, թ հարկէ, հայ ընտանիքին ու հայ իրականութեանը-սէրը համամարդկային է։

Եւ ահա իրենց աշխատանքի արդիւնքով հաշտ ապրող ընտանիքի սիրող ու սիրուած հարսը՝ Վարսենիկը, Նիկոլ Մանասեանի կինը անսպասելի օրէն մեծ հարստութեան է տիրանում իր մի ազգականի կողմէ։ Եակով Լամդարովը, կեանքի մէջ բռնուած, այլանդակուած մի անպատկառ պարոն, զուրկ ընտանիքից ու ընտանեկան պատուից, հաւասարապէս բռնաբարէր է Վարսենիկի հետ կատարուած գումարին, որը թողնում է առանց բռնաբարելու (Լամդարովի և Վարսենիկի մէջ) գանձառանը։ Կոակի գումարը հասնել է Վարսենիկին այս Լամդարովի ջանքերով։ Հարստացաւ Մանասեանցի ընտանիքը։ և այդ հարստութիւնն առիթ էր, որ ընտանեկան կենցաղը վոխուի ու գեղեցիկ սեռի որսկան Լամդարովը սողոսկի Նիկոլ Մանասեանի ընտանիքի բարոյականութեան խորքը և իր գայթակղութեան թակարդի, դէպի ճանկեր մէջ առնի Վարսենիկին, որոշ չափով փոթորկուեց սիրով լի ընտանիքը...։ Ճարճատեցին բոլոր լենաբանները և ահա խորտակուելու վրայ է այն։

Օջախի քանակը, փորձառու, համբերատար զգոյշ ու կեանքի իմաստութիւնը հերբերած կինը՝ Նիկոլի մայրը լցուած է ժայրական սիրով դէպի իր հարսը՝ Վարսենիկը։ Ահա այս կինը, մանաւանդ սէրն ու խոր հաւատը հանդէպ իր հարսի, դարձի բերաւ նրան և փրկեց վերջնական անկումէն։ Մաման, Նատալիան ժայրական սիրով ու ընտանիքի պատուով ճնշեց ու զսպեց ցասումով յագեցած իր երեք զաւակներին։ Վարսենիկի զղջումը կատարեալ էր, իսկ իր ամուսնու ներողամտութիւնը ակնարկ... Եակովլամդարովը դուրս արուեց տնից։ Փրկուեց ընտանիքի պատիւը...։

Ներկայացումն աւելի շուք տուաց, երբ հառարակութիւնը բուռն ծափերով, երբորդ գործողութիւնից յետոյ բեմ հրաւիրեց հեղինակին— արտասկարգ երեւոյթ Բէյրութի մէջ։

Ժողովուրդն, թ հարկէ, կրթիչ ու դաստիարակիչ շատ բան տուաց, ներկայ լինելով «Երջանկութեան» բեմադրութեանը։

Մէկ քանի խօսք դերակատարների մասին։ Հարկաւ մեր ատածը քննադատական չէ։ Աւելի շուտ, գնահատական է։

Գոհ մնացինք։ Դերասան Աբովեանը և իր շուրջը բոլորած ժողովուրդանուէր երիտասարդ սիրողները, արդարացուցին մեր յոյսը։ Ցարգոյ Տիկին Գ. Վալադեան՝ գիտակից իր ազն սնոտ ստեղծագործութեանը՝ Վարսենիկի դերում, չնչին աղի օրիորդներ՝ Նելլի Աբէլ, մայ՝ Նատալիայի դերում, Արուսեակ Սուգիասեան՝ Աչխէնի դերում, Արաքս Ճէվահիրճեան՝ Եպրաքսիի դերում ցոյց տուին, յարգալից վերաբերմունք դէպի Թատրոնը և սիրեցին նոյնն անել և Ներկայ հասարակութիւնը, որ աւաղ, հազուագիւտ երեւոյթ է Բէյրութում։

Պարոններ՝ Դերասան Աբովեան՝ Լամդարովի դերում, Տ. Ճէէմեան՝ Նիկոլի դերում, Բ. Սվաճեան՝ Արտաւազդի և Ա. Օտեան Կարապետի դերերում իրենց ուժերը ի սպաս դրին ի յարգանս հայ ժողովրդի և հայ Թատրոնի։

Այս ներկայացումը դաս էր նաև այն ամբարտաւան դերասաններին, որոնք մոռացած հայ Թատերագիրներին ու նրանց ստեղծագործութիւնները համարձակ են քաշքշում, չըհասկնալով իրենք իրենց։

Ցանկալի է, որ «Երջանկութիւնը» բեմադրուի Սիւրիոյ և այլ հայաշատ կեդրոններում, ինչպէս Հալէպ և այլուր։

Ա. Ա.

ԲԱՐԻ ՕՐԻՆԱԿԸ

Գնդրուկ էր ան և միջահասակ։ Դիմագիծը աւելի յատ Թարարի մի յատկանիշը կուտար իրեն, տափակ այտերով և անկիւնները քիչ մը վեր դարձած բերանով։

Կինն էր ան, կնոջական բոլոր խորամանկութեամբ և հաւուելու լաւագոյն կարողութեամբ։

Կը մտածէր, չէ՞ որ վերջէն վերջը ամէն ինչ դրամի վրայ կապուած է. ապա ուրեմն ինչո՞ւ հարստ ձեռք չձգել զայն, որևէ գնով։ Անգամ մը այս ոդիւնքը, ունենալէ վերջ դիւրին էր այլև հանրութեան աչքին փոշի փչելը։

Ի՜չ հարկ հանրային կարծիք ըստ ատ երևութական և յեղյեղուկ բանին կարևորութիւն տալու։ Մանաւանդ որ ինքը լաւ կը գիտակցէր անոր արժէքին, տրուած ըլլալով որ

տկարները անկէց վախնալու հարկադրանքին տակ կը գտնուին։

Այս հիման վրայ չէ՞ որ շատ մը առևտրականներ խարդախելով, կողոպտելով կլորիկ հարստութիւններ գիզած են և երբ վէվլուկը շատցած է, առած են ազգին կոմ բարեբարոյական հաստատութեանց, մաս մը կողոպտուէն և հուչակուած ազգայի բարեբար։ Այս մասին Գր. Զոհրապի «Եղեմնանքի ձայները» լաւագոյն կը խօսի։

Տարագրութիւնը մարդոց քով բազմաթիւ յատկութիւններ երևան բերաւ։ Ապրելու տենչը, Նոյնիսկ ի-մնաւ հարստացողներուն, թ՚նչ օճիրներ գործել տուաւ։ Ու իրենց բնավայրին մէջ պարկեշտ ու պատուաւոր ճանչցուած անձնաներու թ՚նչ յոռի բընազդներու տէր ըլլալը երևան հանեց։ Եւ հակագարձաբար։

Այս կինը անոնցմէ եղաւ, որոնք կրցան իրականութիւնը հաշտեցնել իրենց մտածելակերպին և բարոյական ըմբռնումին հետ։ Մանաւանդ որ օրինակը վարակիչ է։ Այսինչը ապօրինի կերպով կը կենակցի և տապահով է, ես ինչո՞ւ չընեմ։ Սյստեղ պէտք է ընդունիլ որ յոռին աւելը յանկուցիչ է։ Ապա թէ ոչ չի պակսեցան անանկներ ալ, որոնք անձնատան եղան իրենց պաթիը չաղարտելու համար։

Զինադադար եղաւ, ու պահ մը հայրենասիրական ու ազգասիրական մոլուցքով մը եպիրելի համարուեցաւ այդպիսի կենցաղները։ Ի հարկէ ինք առաջիններէն եղաւ իր խորշանքը յայտնող այդ վիճակին և եղաւ պապական աւելի քան պապը։

Այդ թափն ալ անցաւ։

Հասաւ Նորէն գործելու պա՞ր։ Այս անգամ նոր մոտա էր։ Յաղթական բանակներ և անոնց հետ փոյլուն հաստազգեստով սիրուն սպաներ կային. ի՞նչո՞ւ անոնցմէ հատ մը չը-գտնել։ Եթէ չեն կրնար ուղղակի նպատակին զարնել, դիմէ՛ չէղակի միջոցներու։ «Փոխանակ տիրուհի (maitresse) մտնելու, մտի՛ր սպասուհի» ըսաւ։ Ըսաւ ու գործադրեց։ Այսպէսով ճամբան հարթուած էր։ Ու սպային ասոիճանի բարձրացումին, ինքն ալ ունեցաւ իր բարձրացումը։ Աղախնի վիճակէն տիրուհի դարձաւ. սեփական ճամիշով։

Զինուորական կեանք է, այսօր հոս, վաղը հոն։ Զէր կրնար միասին տանիլ ժամանակաւոր լծակիցը։ Լքեց զայն։ Ինչ մը յայտնի արտասուք, գաղտնի խենդ ու ծիծաղ և վերջացաւ։

Հիմակ ազատ է, և քչիկ մ՚ալ դրամ ունի՝ ամէն ինչ սարկիչը։ Զէ՞ սր սրանը փոխելով կարելի է սարկի՝ վերածել։

Դրամ ունէր չէ՞։ Ասիկա առաւելութիւն մ՚է և տակէց գիտցաւ ճարտարօրէն օգտուիլ։ Ամուսնացաւ երիտասարդի մը հետ և եղաւ տիկին։ Ազգային և բարեգործական դիմումներու քսակ։ բացաւ ու համարուեցաւ յարգելի։ Գանձուած դրամին վրայ բացի արժէքէն, ազատութեան պատմութիւններ չկային։ Ղղուած ու այսպէսով գեղեցիկ կին մը դարձաւ յարգելի և ընտանիքներու սիրելի այցելուն ու ժանկահասակ աղջիկներու ալ բարի օրինակը։

10—12—27 Տամաս X

ԱՐՁԱԳԱՆԳ ՀԱԼԷՊԷՆ

Նորընթեր Քաղ. ժողովը, որու կազմութիւնը տեղեկացուցեր էի, քանի մը անդամներու միաժամանակ հրաժարումով մառնուած էր տագնապի։ Կաթողիկոսին կողմէ եղած խնդրանքին վրայ, յիշեալները ետ առած են իրենց հրաժարականները բացի Գ. Դ. Մինասեանէ։ Տագնապ։ փարատած ըլլալ կը թուի, վերջինին տեղ Գ. Նահապի ընտրուելովը։

Ենթակայ մարմիններու ընտրութիւնը ներկայ շաբթու մէջ հաւանաբար կատարուի և լրանայ։

Լաւ գործը վեց ամիսէն կը վերջանայ...։

*** Որբերու կիրակիին առթիւ ուսուար յանձնախումբեր սիրով և փութկոտութեամբ շրջագայելով, ամէն կերպ ջանացին արդիւնաւորել զայն։

Շատ մը Սիւրիացիներ և Յոյներ սիրայօժար և առատօրէն մասնակցած են հանգանակութեան։ Մինչ կարգ մը Կաթոլիկ հայեր իրենց դռները գոցած են յանձնախումբերու երեսին, յայտնելով թէ՝ «իրենք կաթոլիկ են...»

Ողբա՜ս զքեզ հայոց աշխարհ...։

*** Նոյմ. 29 ին Կիլիկեան Գաղթ. վարժարանը փակուած է ի յարգանս և ի յիշատակ համաշխարհային յեղափոխութեան 10րդ. տարեդարձին։ Միաժամանակ գնահատանքի ժեսթ, վերջին տարերային ձեռնարկութեանց առթիւ...։

Սերունդի մը ակամայ այս յարգանքը պարտադրող հեղինակները, մայիս 28ը ուրացող ժամկոչներ են։

*** Ազգային վարժարանի տարեկան նպաստի բաժին 120 օսմ. ոսկին Պէյրութի Կրթ. անօրէնութենէն ուղարկուած է Հալէպի պատուիրակութեան միջոցով նախկին տնօրէն Պ. Շիշմանեանի անուան, որ այժմ Հապէյիսթա՝ կը գտնուի։

Գուժարին գանձումը հանդիպած է դժուարութեան։ Բանակցութիւններ կը կատարուին Ֆրնս. պատուիրակին և առաջնորդարանի միջև։

Կը թուի թէ նորընտիր տնօրէն Պ. Սահակեանի պաշտօնին վերաբերմամբ ցարդ չէ տեղեկագրուած Պէյրութ կրթական տնօրէնութեան։

Վերագրե՞լ արդեօք, հոգաբարձութեան գործէ դադրելուն։

*** Ազգ. վարժարանէն ներս վճարովի յարգանքի ձև մը գոյութիւն ունի։ Հարուստ մեռելներու թափորի չքեղութեան և յարգանքի համար երկսեռ աշակերտութիւն մը կը տրամադրուի վճարման քանակի չափով...։

Եթէ ասիկա հասոյթ մը կապահովէ կրթական գործի նիւթականին և վաճառուած յարգանք մը՝ մեռնողին, այնուամենայնիւ հոգեկան անկումի, տարկութեան և կեղծիքի կը պարտադրէ սերունդը։

Յարգանքը՝ արժանաւորին որպէս պարտականութիւն։

Ինայեցէք սերունդի հոգեկան աղնուութեան։

*** Սառոյց լուրի մը համաձայն Պարսկաստանէն Տէր և Տիկ. դերասան Զափրաստ գարնան կը պատրաստուին Հալէպ գալ։ Ինչպէս յայտնի է, տաղանդաւոր կատակերգակը, չկարենալով հանդուրժել Հայաստանի ներկայ իրաւակարգին և կոյավիճակին հազիւ կրցած էր երկու տարի առաջ Պարսկաստան տպաստանիլ։

Դերասան Զափրաստի Հալէպ այցելութեան լուրը, անսահման ուրախութեամբ կը լեցնէ զինքը ճանչցողներու սրտերը։

Զափրաստ չնորհիւ իր տաղանդին և արուեստին գնահատութիւն և քաջալերութիւն պիտի գտնէ Հալէպի մէջ։

*** Դեղարուեստի պակասը առհասարակ, զգալի է Հալէպի մէջ։ Ը՚նը տեղեկանանք որ Հ. Ե. ակումբը կը մտադրէ իրարու քով բերել սիրողներու ցրուած ուժերը, և ներկայացումներով գոնացուի տալ այս պակասին։

Հ. Ե. մութեան այս որոշումը արդէն պատճառ դարձած է սիրողներու շարժումին։

Կը լուսանք որ ակումբը իր շատ մը գնահատելի աշխատանքներուն հետ գլուխ կը հանէ նաև այս գեղեցիկ գործը։

Գաղութանալութեան շատ մը անհրաժեշտ պա՞անջներու կողքին գեղարուեստական վայելքն ալ որպէս անհրաժեշտութիւն կը ներկայանայ։

*** «Զարլսթոնի ուսուցուն շարժումներու հրապոյրը տակաւ տեղ կը գտնէ նաև մեր նոր սերունդի մէկ մասին մէջ։ Դէպի ճաղատ և դէպի պարուքիչ վերջ անդունդէն վար...։

Իգացնող այս պարերու նոր ոյթը կ՚սպառնայ սերունդի բարոյականութեան, մէջտեղ բերելով ոստոստուն սերունդ մը...։

Եբիտասարդաց և այլ միութիւններու կը մնայ, հակազդել բարոյացուցիչ և օգտակար վայելքներով։

*** Տասը օրէ ի վեր Հալէպի մէջ սասիկ չոր ցուրտ մը իր սառուցը կը պոռցնէ և հարբուխը իր հնչեալ եղանակը կը նուագէ ամէն քթի զոյգ սրինգին մէջը...։

*** Արևելեան բանակի ընդհ. հրամանատար շաբաթ կամրլէն երկուշաբթի օր, ընկերակցութեամբ իր տիկնոջ Հալէպ ժամանեց։ Զօրավարը արժանացաւ պաշտօնական ընդունելութեանց։

12—11—927 ԼՐԱՏՈՒ
Հալէպ

ՀԱՅԱՊԱՇՏՊԱՆ ԻՏԱԼԱԿԱՆ ԿՈՄԻՏԷ

(Մասնաւոր թղթակցութիւն)

Պարիզ, 24 Նոյեմբեր

Տարիներու ընթացքին Իտալիայի մէջ կատարուած տքնաջան աշխատանքներու հետևանքով տարածուն ու խոր համակրութիւն մը ստեղծուած է դէպի հայ ժողովուրդը, անոր տառապանքները և յոյսերը։

Փաստերը անհամար են։

Կը բաւէ միայն յայտնել որ իտալացի ազատ ու ազատական հոդերին մէջ այդ համակրութիւնը վերածուեցաւ տեսակի հոսանքային նկատումներէ, որ հասկնալի ըլլայ այդ համակրութեան բնոյթը։

Դժբաղդութիւնը այն էր, սակայն մինչև հիմա, որ այդ համակրութիւնը ցրուած ու անձև էր։

Այդպէս չէր կրնար մնալ։

Ու ահա այլայլնի իտալացիներ մտածեցին ձև տալ այս ծաւալուն համակրութեան։

Ու կազմուեցաւ «Հայապաշտպան իտալական կոմիտէ»ն որ իր վրայ կը վերցնէ համախմբել հանակիր սրտերը ու ուղեղները, ամփոփել ցրուած ու տարածուն ուժերը, մեթոտ տալ դնել իր արտայայտութիւնները և անհատական զոհաբերութիւններու հաւաքականութիւնով ընել այն ինչ որ իրենց կարողութեան սահմանին մէջ կ՚ինայ և ինչ որ արդար է տանջուած, ու խաբուած և բնաջնջման ենթակայ ցրուած հայութեան համար։

Իտալական կոմիտէն կը հաւատայ որ երիտասարդ Իտալիան ևս պարտք ունի և իրաւունք անխարդախօրէն ըմբռնելու անհունօրէն տանջուած ու ամայ դարձուած հայ ժողովուրդի ցաւն ու չարը։ Եւ ահա այդ գիտակցութեամբ իտալական կոմիտէն հրապարակ կուգայ, առաջադրելով։

1.— Համախմբել իտալական համակրութիւնները, տալ անոնց որոշ ուղղութիւն և զայն գործածել ի նպաստ հայերու, այն բոլոր ճամբաներուն վրայ, որ կեանքն ու դէպքերը կը ստեղծեն։

2.— Բոլոր կարելի միջոցներով աշխատիլ հայ ցրուած ժողովուրդը այլասերումէ և փճացումէ ազատել, ձգտելով զայն տանիլ դէպի հաստատումը, իբր գերազանց մէկ միջոց ազգային արժէքները պահպանման և զարգացման։

3.— Ամէն կերպ աշխատիլ իրարու ճանաչցնելու իտալացի ու հայ ժողովուրդը, որոնք և անցեալով, և պատմութիւնով և աւանդութիւններով, նիրկայ շահերով կապուած են իրարու։

Որքան կը յաջողին այս առաջադրութիւններով, այդ միայն կեանքը պիտի լապացուցանէ որովհետև հազար խօսքերէն մի՛ խոսուածներէն աւելի կարժէ մէկ գործ։ Իսկ իտալական կոմիտէն կը հաւատայ գործի քան խօսքի։

Զարմանալի թող չրլլայ, ուրեմն եթէ իտալական կոմիտէն շատ խօսիլ չտայ իր վրայ մամուլի մէջ կամ հրապարակի վրայ։

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ԱԼԼԱՇՎԵՐԴԻԻ ԳՈՐԾԱՐԱՆՆ ՈՒ ՀԱՆՔԵՐԸ

Ալլահվերդիի գործարանի և հանքերու փոխ-տնօրէն Լ. Ղազարեանի յայտարարութեանց հանձնարարութեամբ գործարանի և հանքերու վերականգնումը աւարտած է մինչև 1925։

Յետոյ պղնձի զգալի արտադրութիւնը եղած է 1925—26ի շրջանին, երբ 9400 փութի հասաւ ան, (նախապատերազմեան արտադրութեան 4,7 տոկոսը)։

1927ին ստացուած է 55 000 փութ մինչ նախքան պատերազմը կը մտցուէր 200,000 փութ։ Ուրեմն այս տարի ստացուած է 27 5 տոկոսը, Նախատեսուած է 1927—28 ստանալ 120,000 փ. (6) տոկոսը նախապատերազմեան արտադրութեան) 1928ին 194,952 (92,5 տոկոսը) իսկ 1929—30ին 201,300 փ. այսինքն 1. 300 փութ աւելի քան նախապատերազմ. արտադրութիւնը,

Գործարանին և հանքերուն մէջ այժմ 15000 բանուոր, իսկ 1930ին պիտի հասնի անոնց թիւը 2400ի։

Աշխատավարձ տարուէ տարի կը բարձրանայ։

Բացի պղինձէն կը ստացուի նաև կալչէտա, կարպիտ և այլն։

Զանքեր կ՚ելլան գործարանային դպրոցներ կամ դասընթացքներ բանալ։

Ալլահվերդիի լեռներուն գանձերը առաջ Ֆրանսա կը ղրկուէր, հիմակ հայաստանն է որ պիտի օգտուի։

ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ԿԱՐԱՒԱՆԸ

Գ. Շահվերդեան հեռագիր մը ստացած է Հայաստան մեկնող գաղթականներու մասին։ Այս հեռագրին մէջ կ՚ըսուի թէ բոլոր գաղթականները ողջ առողջ Պաթում եկած և հանկէ մեկնած են դէպի Երևան։

Պաթումի մէջ գաղթականները դիմաւորուած են մասնաւոր պատուիրակութիւններու կողմէ և իրենց մեծ դիւրութիւններ ընծայուած է։

Ճամբորդութեան միջոցին չորս ծնունդներ տեղի ունեցած են չոգենաւին մէջ և նաւապետը ըստ օրինի կնքահայր եղած է անոնց։ Գաղթականներու ընդհ. վիճակը լաւ է։

Ամերիկեան նպաստամատոյցին կողմէ դրկուած վերարկուները և հագուստները բաժնուած են կարօտներու. Սեղանիկի մէջ։

—Զրոյց չրլլած է, Սեղանիկի մէջ, թէ Պաթումի խորհրդ. իշխանութիւնները, վերջին կարաւանի ճամբորդներէն 60 հոգի ետ վերադարձուցած են, ոուսական վրդէ չուենալնուն պատճառով։

ՀԱՅ ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐԸ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ

Հայ գաղթականներու ժամանման մասին Խ. Հայաստանի մէջ կը կարդանք.— «Նոյեմ. 17 ին Յունաստանէն Պաթում ժամանեց հայ գաղթականներու խումբ մը, բաղկացած 1222 հոգիէ, բոլորն ալ աշխատաւորներ։

«Նոյեմ. 18ին քարանթինան և մաքսատան ձևականութիւնները լրանալէն յետոյ, գաղթականները փոխադրուեցան Հայաստան, որոնք պիտի տեղաւորուին Սարտարապատի, Երևանի և Էջմիածնի շրջանները, Տեղաւորման գործը կազմակերպելու համար, Նախապէս Պաթում ժամանեց Հայաստանի հողային ժողովրդական քոմիթէի ներկայացուցիչ Գ. Դիլիգոբեանը։

ԹԻՒՐՔԻԱ

ԱՄԵՐԻԿԱ ԵՒ ԹԻՒՐՔԻԱ

Ճիւմհուրիէթ թերթը այս վերնագրով բացատրելէ վերջ Ամերիկաի պետական կազմը և անոր ունեցած տարբերութիւնը եւրոպի պետական կազմէն կը գտնէ որ Ամերիկայի մէջ նախագահը բոլորովին ազատ է, անկախ ծերակոյտէ ու քննադատութիւնէ, հասարակութիւնն ու մամուլը, և այս բոլորը կը գործեն առանց վրնասելու իրարու։ «Ճիւմհուրիէթ» յայտնելէ վերջ թէ նախագահն ու կառավարութիւնը ցաւ յայտնելէ վերջ Լոզանի դաշնագրի չի վաւերացուելուն համար, առաջարկեցին մեզ աւելի լաւագոյն դաշնագիր մը։ Եւ կրսէ.—

Բայց ե՞րբ Մերկոյտը պիտի վաւերացնէ դաշնագիրները և դիւանագիտական յարաբերութիւնները, Ամերիկա փուլկոտութեան պէտք չտեսներ, Մերկոյտը իր ուզած ատեն պիտի վաւերացնէ։ Նախագահը որ կառավարութիւնը կը խորհրդանշէ իր գործերուն համար հաշիւ չի տար Խորհրդարանին։ Մեզ կը մնայ ըմբռնել այս կացութիւնը և ըստ այնմ դատել վերջին դէպքը։

Շատ քիչ բան գիտենք Ամերիկաի մասին որ շատ հեռու է մեզմէ և դժբախտաբար գրեթէ բնաւ չենք ղաղիր անով։ Մինչդեռ պէտք չէ մոռնալ որ հոն կայ շատ մը Յոյներ և Հայեր որ մեր մահուան կ՚ըղձան և կոտորի բրօքականտ կը մղեն սեզ դէմ։ Ո՛վ պիտի բացատրէ Ամերիկացւոց թէ Թուրքիոյ փոքրամասնութիւնները եւրոպական տէրութիւններէն է որ շահագործուած են միշտ։ Ոչինչ հոն չ՚այ մէկը ամէն ճշմարտութիւն Ամերիկայեցոց ցացատրող. մեր թշնամիները ազատ ասպարէզ գտած են մեզ դէմ։ Հետևաբար վեհանձն Ամերիկացւոց պէտք է պարզել ճշմարտութիւնները։ Յան մը որուն մէջ թերացած ենք անտարբերութենէն և զոր պէտք է դարմանենք անպայման։

ՈՉ-ԻՍԼԱՄ ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐԸ ԿԸ ՔՆՆՈՒԻՆ

Կրթական տնօրէնութիւնը մեծ կարևորութեամբ կը շարունակէ ոչ—իսլամ վարժարաններու քննութիւնները։ Քննիչները շրջանակներու բաժնուած են և իրենց ենթակայ վարժարանները այցելելով, դասաւանդութիւնները կը քննեն։ Երէկ, Բերայի քննիչ Հայրիյէ հանդիպեցաւ քննած է իրեն ենթակայ ոչ իսլամ վարժարանները, որունց կարգին կը գտնուի նաև Էսատեան վարժարանը։

ները ողջ առողջ Պաթում եկած և հանկէ մեկնած են դէպի Երևան։

Պաթումի մէջ գաղթականները դիմաւորուած են մասնաւոր պատուիրակութիւններու կողմէ և իրենց մեծ դիւրութիւններ ընծայուած է։

Ճամբորդութեան միջոցին չորս ծնունդներ տեղի ունեցած են շոգենաւին մէջ և նաւապետը ըստ օրինի կնքահայր եղած է անոնց։ Գաղթականներու ընդհ. վիճակը լաւ է։

Ամերիկեան նպաստամատոյցին կողմէ դրկուած վերարկուները և հագուստները բաժնուած են կարօտներու. Սեղանիկի մէջ։

—Զրոյց չրլլած է, Սեղանիկի մէջ, թէ Պաթումի խորհրդ. իշխանութիւնները, վերջին կարաւանի ճամբորդներէն 60 հոգի ետ վերադարձուցած են, ոուսական վրդէ չուենալնուն պատճառով։

ՀԱՅ ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐԸ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ

Հայ գաղթականներու ժամանման մասին Խ. Հայաստանի մէջ կը կարդանք.— «Նոյեմ. 17 ին Յունաստանէն Պաթում ժամանեց հայ գաղթականներու խումբ մը, բաղկացած 1222 հոգիէ, բոլորն ալ աշխատաւորներ։

«Նոյեմ. 18ին քարանթինան և մաքսատան ձևականութիւնները լրանալէն յետոյ, գաղթականները փոխադրուեցան Հայաստան, որոնք պիտի տեղաւորուին Սարտարապատի, Երևանի և Էջմիածնի շրջանները, Տեղաւորման գործը կազմակերպելու համար, Նախապէս Պաթում ժամանեց Հայաստանի հողային ժողովրդական քոմիթէի ներկայացուցիչ Գ. Դիլիգոբեանը։

ԹԻՒՐՔԻԱ

ԱՄԵՐԻԿԱ ԵՒ ԹԻՒՐՔԻԱ

Ճիւմհուրիէթ թերթը այս վերնագրով բացատրելէ վերջ Ամերիկաի պետական կազմը և անոր ունեցած տարբերութիւնը եւրոպի պետական կազմէն կը գտնէ որ Ամերիկայի մէջ նախագահը բոլորովին ազատ է, անկախ ծերակոյտէ ու քննադատութիւնէ, հասարակութիւնն ու մամուլը, և այս բոլորը կը գործեն առանց վրնասելու իրարու։ «Ճիւմհուրիէթ» յայտնելէ վերջ թէ նախագահն ու կառավարութիւնը ցաւ յայտնելէ վերջ Լոզանի դաշնագրի չի վաւերացուելուն համար, առաջարկեցին մեզ աւելի լաւագոյն դաշնագիր մը։ Եւ կրսէ.—

Բայց ե՞րբ Մերկոյտը պիտի վաւերացնէ դաշնագիրները և դիւանագիտական յարաբերութիւնները, Ամերիկա փուլկոտութեան պէտք չտեսներ, Մերկոյտը իր ուզած ատեն պիտի վաւերացնէ։ Նախագահը որ կառավարութիւնը կը խորհրդանշէ իր գործերուն համար հաշիւ չի տար Խորհրդարանին։ Մեզ կը մնայ ըմբռնել այս կացութիւնը և ըստ այնմ դատել վերջին դէպքը։

Շատ քիչ բան գիտենք Ամերիկաի մասին որ շատ հեռու է մեզմէ և դժբախտաբար գրեթէ բնաւ չենք ղաղիր անով։ Մինչդեռ պէտք չէ մոռնալ որ հոն կայ շատ մը Յոյներ և Հայեր որ մեր մահուան կ՚ըղձան և կոտորի բրօքականտ կը մղեն սեզ դէմ։ Ո՛վ պիտի բացատրէ Ամերիկացւոց թէ Թուրքիոյ փոքրամասնութիւնները եւրոպական տէրութիւններէն է որ շահագործուած են միշտ։ Ոչովհետև հոն չ՚այ մէկը ամէն ճշմարտութիւն Ամերիկայեցոց ցացատրող. մեր թշնամիները ազատ ասպարէզ գտած են մեզ դէմ։ Հետևաբար վեհանձն Ամերիկացւոց պէտք է պարզել ճշմարտութիւնները։ Յան մը որուն մէջ թերացած ենք անտարբերութենէն և զոր պէտք է դարմանենք անպայման։

ՈՉ-ԻՍԼԱՄ ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐԸ ԿԸ ՔՆՆՈՒԻՆ

Կրթական տնօրէնութիւնը մեծ կարևորութեամբ կը շարունակէ ոչ—իսլամ վարժարաններու քննութիւնները։ Քննիչները շրջանակներու բաժնուած են և իրենց ենթակայ վարժարանները այցելելով, դասաւանդութիւնները կը քննեն։ Երէկ, Բերայի քննիչ Հայրիյէ հանդիպեցաւ քննած է իրեն ենթակայ ոչ իսլամ վարժարանները, որունց կարգին կը գտնուի նաև Էսատեան վարժարանը։

*** Կրթական տնօրէնութիւնը սկսած է քննել դասագիներու մասին թուրք ուսուցիչները։ անբաւարար կը նկատեն 75 դրշ. դասագինը և կը պահանջեն որ յաւելում մը կատարուի։

ՊԻՏԱԿՆԵՐՈՒ ՇԱՀԱՏԱԿՈՒԹԻՒՆԸ

«Քիլիս» լրագրին տեղեկութեանց համաձայն Իսլահիյէի և Քիլիսի միջև գտնուած ճամբան անանցանելի դարձած է... պիծակներու պատճառաւ։ Անհամար պիծակներ բոյն դրած են ճամբան եզերող ժայռերուն մէջ և կը յարձակին անցորդ մարդոց և անասուններուն վրայ։ Անցեալները, ծխախոտ բեռցած ուղտերու կարաւան մը սաստիկ յարձակման կ՚ենթարկուի այս նրբամիտ խայթոցաւորներուն կողմէ և ուղտերը սարսափահար, բեռները կը ծգեն և շունչերնին Քիլիս կ՚առնեն ուռեցաւորած։

ՃԸՐԸՐՏԻ ԲԻՂՈՔԸ ԹԻՒՐՔ ԴԵՍՊԱՆԻՆ ԴԷՄ

Նիւ—Եորքէն կը հեռագրեն 28 նոյմ. թուականով.—

Հայաստանի անկախութեան ամերիկեան կոմիտէի նախագահ և Պերլէնի նախկին դեսպան Ճէյմս Ուճէրբրա, որ մինչև մանակ նախագահն է Լոզանի դաշնագրին հակառակող Ամերիկ. Կոմիտէին, այսօր յայտարարեց թէ բացարձակապէս ապօրէն է որ Մեծացեալ Նահանգները և Թուրքիա դեսպան փոխանակեն, քանի որ ամերիկեան ծերակոյտը մերժած է վաւերացնել Լոզանի դաշնագրերը։

Ուաշինկթընի նորընտիր Թուրք դեսպան Մուխթար պէյ ներկայիս դէպի Ամերիկա կը ճամբորդէ. դեսպանատան պաշտօնէութեան հետ միասին։ Ճէրբրա պաշտօնապէս պատասխանատու կը նկատէ Մուխթար պէյը՝ Թուրքերու կողմէ 30 հազար հայերու և քրիստոնեաներու ջարդուելուն, ու կ՚ըսէ թէ իր ներկայութիւնը այս երկրին մէջ անհաղորդելի նախատինք մը պիտի ըլլայ ամերիկեան ժողովուրդին։

Արդէն ամերիկեան դեսպանը՝ կարիլ Թուրքիա հասած է առանց մը ի վեր, սակայն Ճէրբրա կը լուսայ թէ ծերակոյտը ապօրէն և հակասահմանադրական պիտի գտնէ դեսպաններու այս փոխանակութիւնը, ու այդ պարագային դեսպանները իրենց երկիրները պիտի վերադառնան։

ՀԵՏԱՔՐՔՐԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԱՂԱՒՆԻ ՄԸ ՈՐ ԽՈԶԻ ՉԱՓ Կ'ՈՒՏԷՐ

Այս օրերս Մոսկուայի մէջ անձնասպան եղաւ Առոլֆ Եօֆֆէն, Պրէստ Լիթովսքի դաշնագրին ռուս պատուիրակը։ Եօֆֆէ որ ցաւագրութենէ կը տարապէր Պերլինի մէջ դեսպան եղած միջոցին «1918» իր շատակերութեամբ անուն հանած էր։ Գերմանացիները, որոնք քիչ ուտող չեն, երբեք տեսած չէին այս ռուս պոլշէվիկին չափ որիրաժոլ մէկը, առտուայ նախաճաշին ամբողջ լաղ հնդկահաւ մը կուլտէր, երկու հաւկիթ, պանիր, անուշեղէններ և լարգին գաւաթ մը սուրճ։ Կէսօրին վեց պնակ կերակուր կուլտէր և գիշերն ալ եօթը։ Պոլշէվիկներ Եօֆֆէն մականուանած էին «խաղաղութեան աղաւնին»։

ԵՐՋԱՆԻԿ ՄԻՅՈՒՄԸ

Մտի՛կ ըրէք, եթէ իրավէպ կը սիրէք, մտի՛կ ըրէք և զարմացէք։

Սպանիոյ մէջ տեղի կ'ունենայ այս մլացումը։ Եթէ կուզէք դուք ալ ձեր հեռաւոր, բաժնուած սիրելիներուն միանալ՝ Սպանիա գացէք, գուցէ այս բախտին արժանանաք...

Երկու սպանացիներ, Գրն. Փարէզ և Տրկ. Մարիա Ռէյտոնտօ, կ'ամուսնանան, բայց շաբաթ մը վերջ սև կատուն կ'անցնի իրենց մէջտեղէն և .. կը բաժնուին, հակառակ ուղղութեան՝ կը հեռանան տխարհը ման գալու։

Կ'անցնին յիսուն տարիներ։

Օր մը կորաքամակ, ուժասպառ ծերունի մը կը դիմէ Սպանիոյ հիւանդանոցներէն մէկուն։ Խեղճ ծերուն հալեր ու մաշեր էր՝ ամբողջ աշխարհը թափառելէն։ Բժշկական ամէն փորձ ապարդիւն կ'անցնի՝ ու ծերունին կը մեռնի։

Օր մը վերջ նոյն հիւանդանոցը կուգայ պառաւ կին մը, յոգնաբեկ և նիհար։ Ան ալ հիւծեր էր աշխահի մանգալէն։ Տարուած խնամքները չեն կրնար զինք փրկել, և խեղճ կինը նոյն օրը կ'աւանդէ իր հոգին։

Երկու մեռելներն ալ կը փոխադրուին դի ազնարան, և մարմար սեղանի մը վրայ կը դրուին քով քովի։

Բահնան կուգայ, և ըստ սովորութեան կրօնական արարողութիւններէն առաջ, անոնց անցեալն կ'անդրադառնայ և ի զարմանք ամէնուն, կը տեսնէ որ Գրն. Փարէզն ու տիկ. Մարիա Ռէյտոնտօն են...։

Ու այսպէս, մահուամբ, գժտած հարս ու փեսան կը միանան. երջանի՛կ մեռնին։

Երնե՛կ, հազար երնեկ անոնց, որոնք անդրի աշխարհին մէջ կը միանան իրարու...։

ԾԻԾԱՂ

ՍՈԿՐԱՏ ԵՒ ԻՐ ԿԻՆԸ

Հելլեական հետաքրքրաշարժ և շահեկան դէպքերը քաղուած է սաղանդաւոր փիլիսոփայ Սոկրատի կեանքէն։

Սոկրատ ամուսնացած էր շատ շաղակրատ և դառնաբերան կնկան մը հետ։ Այս վերջինը ամէն օր հազար ու մէկ փորձանք կը բերէր իր խեղճ ամուսնոյն գլխուն և կը միջամտէր ամէն խօսքի։

Օր մը այս դառնաբերան կինը շանթ ու կրակ կտրած սկսաւ պոռալ իր ամուսնոյն վրայ և յանդիմանել զայն։ Կատղած կինը չի բաւականանալով պոռալ ճչալէն աւելի ևս գրգռուած Սոկրատի պաղարիւնութենէ, տեղն ի տեղոյ ջուրի կուժը առաւ և թափեց անոր գլխուն։ Սոկրատ առանց խանգարելու իր հանդարտութիւնը և կատարեալ պաղարիւնութեամբ ըսաւ։

—Այսքան որոտումէ վերջ, ի հարկէ, պիտի անձրեւէ։

Սիրելի ընթերցո՛ղ, եթէ կինդ Սոկրատի կնոջ կը նմանի, պան յաղթելու միակ կերպը Սոկրատի օրինակին հետևիլն է։ Ուրեմն հետե՛ւ իր անոր օրինակին և իրբէք մի պատասխաներ անոր։

ՊԼՅԻՐՈՒԹԻ ՄԵՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

Անոնք որ ցարդ չեն վճարած իրենց երկրորդ 6 ամսեայ բաժնեգինները, թող բարի ըլլան այս շաբթուայ ընթացքին անպայման փոխել իրենց հաշիւները։

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ՔԱՂԱՔ. ԼՈՒՐԵՐ ԵՒ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ՆԱԽԱԳԱՀ ԳՈՒԼԻՃ ԸՆԴՈՒՆԱԾ Է ԴԵՍՊԱՆ ՄՈՒԽԹԱՐ ՊԷՅԸ

Էսկիւրի.— Արտաքին գործոց նախարարութեան հասած հեռագիր մը կը հաղորդէ թէ Ուաշինկթընի դեսպան Մուխթար Պէյ սովորական հանդիսաւորութեամբ ընդունուած է նախագահ Գուլիճէն եւ ձեռնարկած է իր պաշտօնին։ Ամերիկայի մէջ կատարուած ծանօթ ցոյցերուն վրայ Ամերիկայի արտաքին գործոց նախարարութեան՝ մեր դեսպանին նախագահին կողմէ ընդունելու արարողութեան փութացումը բարեկամական ընթացքի մը արդիւնք կը նկատուի։

ԱՆԳԼԻԱ ՉԻ ՀՐԱԺԱՐԻՐ ԻՐ ԻՐԱՔԻ ՄԱՆՏԱՅԷՆ

Լոնտօն.— Ֆայսալ թագաւորին հետ կատարուող բանակցութիւնց ընթացքին Անգլիոյ եւ Իրաքի Յէջ համաձայնութեան ծրագիր մը գծուեցաւ։ Ըստ այս ծրագրին, Անգլիա կը մերժէ 1928ին հրաժարելու Իրաքի վրայ իր մանտայէն։ այսուհանդերձ Անգլիա կ,ընդունի հասկացողութիւն մը որ Ֆայսալ թագաւորին Պաղտատ վերադարձին, անոր թոյլ պիտի տայ երեւոյթները փրկելու, ըստ այս հասկացողութեան 1932 ին Անգլիա նկատի պիտի ունենայ իր մանտային վերջ տալու խնդիրը, այն պարագային երբ այդ թուականին, երկու պետութեանց մէջ զինակցութեան մը կարելիութիւնը գոյութիւն ունենայ։

ԿԱՍՊԻՑ ԾՈՎՈՒՆ ՎՐԱՅ

Մոսկուա.—Կասպից ծովուն վրայ տիրող ամպրոպին պատճառած վնասներուն վերաբերեալ տրուած լուրերուն համաձայն 620 ձկնորսներ եւ 230 ձկնորս նաւեր կորած են. միայն Սըլէնճիոկի գաւառամասէն կորած են 270 ձկնորսներ։

Սաւառնակներ 300 ձկնորս նաւեր գտան, որոնք բռնուած են սառնամանիքներու մէջ։

15 նաւեր անյայտացած են եւ 50ի չափ ձկնորսներ կորած է։

ԼԱՀԷՅԻ ԱՐԴԱՐՈՒԹԵԱՆ ԱՏԵԱՆԻՆ ՆԱԽԱԳԱՀԸ

Լահէյ՝— Իտալիոյ պատուիրակ Անվիլոթթի արդարութեան միջազգային ատեանին նախագահ ընտրուեցաւ։ Իր պաշտօնը պիտի տեւէ 1927 էն մինչեւ 1930։

ԱՆԴՐՅՈՐԴԱՆԱՆԻ ՆՈՐ ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ

Լոնտոն՝— Ֆինանսիալ թայմզ թերթի թղթակիցը կը գրէ թէ ըստ էմիր Ամպուլլայի եւ Բրիտանական կառավարութեան մէջ կատարուող բանակցութեանց, Անդրյորդանանի նոր վարչապետը պիտի նմանի Իրաքի վարչապետին, եւ երկիրը էմիրութիւն պիտի կոչուի եւ ոչ թէ նովնանատրեալ հողամաս։

Ցեռ այսու կառավարութիւնը եւ անդրյորդանանի խորհրդարանը (պատասխանատու պիտի ըլլան ներքին վարչութենէն, Բրիտանական պատասխանատու օժանդակութեամբ։ Սահմանագլխային հարցերը եւ մենաշնորհներու յանձնումի իրաւունքը պիտի ենթարկուին պաղեստինի բարձր գոմիսէր Լորտ Բլումէրի հաւանութեան։ Կայսերական օդային ոյժերը, մինչ Ամմանի պիտի պահուին։

ՖՐԱՆՔՕ ՍՈՒՆԱԿԱՆ ՊԱՐՏՔԵՐՈՒ ՇՈՒՐՋ

Ժընէվ՝— Պ. Պրիան եւ յոյն ելեւմտական նախարարը համաձայնութիւն մը ստորագրեցին, ըստ որում անոնք կը հաւանին, իրաւարարութեան յանձնել, ընդ՝ պատերազմի միջոցին Ֆրանսայի կողմէ Յունաստանի հայթայթուած պատերազմական իրեղէններու վերաբերեալ հարցը. եւ երկուսեն յանձնառու կըլլան Յունաստանի պատերազմական պարտքին տարեկան վճարումը յարգելու։

ԲՕԼՕՆՕ ԼԻԹՈՒԱՆԱԿԱՆ ԿԷՍԸ

Փարիզ — Գովսոի եւ Վարշաւիայի համաձայնական պատերազմութեանց զինուորական կցորդները բնութիւն կատարեցին Բոլոնո Լիթուանական սահմաններուն վրայ, եւ տեսան որ ոչ մի տարեալ խաղաղութիւն կը տիրէ։

ՁԻՒ ՄԻՋՆԱԿԱՐԳ ԿՐԹՈՒԹԻՒՆ

Փարիզ՝— Ելեւմտական օրէնքին մէջ մտցուցին նոր յօդուածներ, ըստ որում միջնակարգ կրթութեան ուսչին չորս տարիները ձրի պիտի ըլլան։

ՍՈՎԻԷԹ ԴԻՒԱՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼԸ ԵՏ ԿԱՆՉՈՒԱԾ

Սոֆոնոմ՝— Շուեցացի սպայի մը կողմէ, կարգ մը փաստաթուղթերու սովիէթական դեսպանատան յանձնուելուն առիթով՝ Մոսկուա որ կը փափաքի դիւանագիտական իր բարուոք յարաբերութիւնները շարունակուիլ Շուէյցի հետ, որոշած է ետ կանչել դեսպանատան զինուորական կցորդը։

ԳԵՐՄԱՆ ԴԱՀԼԻՃԻՆ ՄՏԱՀՈԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Պերլին.— «Վէլթամսնքաք» թերթը կը հաստատէ թէ գերմանական նախարարական շրջանակները մտահոգուած են. վերջին մասնակի ընտրութեանց, ընկերվարականներու ձեռք բերած յաջողութեանց պատճառաւ։ Յառաջիկայ երեսփոխանական ընտրութիւններուն ձախակողմեան մեծամասնութիւններէ վախնալով կառավարութիւնը որոշած է ամէն ինչ ընել զանազան արգիլելու համար, եթէ նոյն իսկ ընդ. դժգոհութիւն մը յարուցանել պետ բլլար, հանրայնավարական ծայրայեղութիւններ յառաջացնելու ասիճան, ինչ որ կառավարութեան իբր պատրուակ պիտի ծառայէ։ Ֆիքթորա հաստատել ըստ սահմանադրութեան 48րդ յօդուածին։

Պ. ՄԻԼԻՍՕԼԻՆԻԻ ԶԳԱՅԱՑՈՒՆՑ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ԻՏԱԼԻԱ 5 ՄԻԼԻՈՆ ԶԻՆՈՒՈՐ ՈՒՆԻ

Փարիզ.— «Սընտէյ Քրոնիքլ»ի թղթակցին Պ. Մուսոլինի ըզգայացուցց յայտարարութիւններ ըրած է, որոնք մեծ ազդեցութեան մատնած են Անգլիոյ քաղաքական շրջանակները։ Ան ըսած է թէ 48 ժամուայ մէջ Իտալիա 5 միլիոն զինուոր կրնայ պատերազմի դաշտ ղրկել, թէ կայսրի Հռովմէական կայսրութիւնը ստեղծելու համար Իտալիա ամէն մարդոց ձեռք առած է։ Մուսոլինի աւելցուցած է թէ Միջերկրականի տէրը պէտք է ըլլայ Իտալիան։ որպէսզի ծովերու հաւասարակշռութիւնը

ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

Կիրակի առաւօտ (18 Հոկտ.) ժամը 10,30ին «ԺՈՂՈՎՐԴԱՅԻՆ ՏԱՆ» ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ պիտի դասախօսէ ՊՐՆ. ՍՈՒՐԷՆ ԲԱԲԱԽԵԱՆ նիւթ ունենալով ՀԱՅ ԼԵՌՆԵՐՈՒ ԱՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆԸ։ *Դասախօսութենէն յետոյ* ՊՐՆ. ՄԻՀՐԱՆ ԹՈՒՐԻԿԵԱՆ *պիտի սայ շուքթուագրագրական տեղեկութիւններ։*

ՄՈՒՏՔ 5 Մ. Դ.

ԼՕԹԱՐԱՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ՏԵՂԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀԱԿԱՆ

Առողջապահական նախարար տ. Թալհոֆի դրած պահանջին վրայ կառավարութիւնը որոշեց թաղապետութեան միջոցաւ նորոգել տալ բոլոր այն մասնաւոր տուները, որ բնակութեան անհրաժեշտ եղող բոլոր առողջապահական պայմանները լրացնեն։

ԽԱՌՆ ԴԱՏԱՐԱՆԻ ԱՌՋԵՒ

Խառն դատարանը սկսաւ դատելու Կոյէպ Նուսֆ եւ Նայիմ Խուրի անուն հրոսակներու։ Յիշեալներ կ'ամբաստանուին, յանախակի զողութեան, հրոսակային արարքներու, հանդարտ բնակչութեան եւ պետութեան ապահովութեան դեմ դաւադրած ըլլալու յանձամբ։

ՔԱՒ ՔԱՊԱՅԻ ԱՂԵՏԵԱԼՆԵՐԸ

Լիբանանի Քաւ Քապա գիւղին բնակիչները որ առաջին զոհերը եղան, Տրիւգիներուն վերջին ապստամբութեան, մասնաւոր աղերսագրով կառավարութեան դիմած են, խնդրելով իրենց փոխատուութիւն մը ըլլայ, կարենալ սերմնցուցնել եւ ցանքեր կատարելու համար։

Կառավարութիւնը աղերսագիրը յղած է երկրագործական դրամատան։

ԿԻՆԸ ԿԸ ԽԵՂԴԷ

Լիբանանի Սրամբի գիւղին մէջ ձեմիլ Խալիլ Հիւսէյին խեղդեց իր կինը եւ փախաւ։

ՈՍՏԻԿԱՆ ԶԻՆԻՈՐՆԵՐՈՒ ՎՐԱՅ ԿԸ ԿՐԱԿԵՆ

Լիբանանի Մանիլ գիւղին Իպրահիմ Խալի երկար աչքեր իվեր կը փնտռուէր իշանութեանց կողմէ։ Ոստիկան զինուորներ յուր կուներնան թէ յիշեալը կը գտնուի Հանցա Ֆրամի բնակարանը, եւ կը պատրաստեն երկուսեն կը փոխանակուի հրացանի հարուածներ, եւ Իպրահիմ Խալի կը յաջողի այս անգամ եւս օձիքը ազատել։

ՎՏԱՆԳԱՒՈՐ ԳՈՐԾԻՔԸ

Լիբանանի Քենարմալս գիւղին մէջ Ժերիոս Թանուս կը խաղայ իր ատրճանակին հետ զայն կը դարձնէ իր ձեռքին մէջ, կ'զմայլի, բայց վատնգաւոր գործիքը, որ մարդուն ձեռքին մէջ շարունակ դառնալէն, կ'երեւի համբերութիւնը հատած էր։ կը պայթի եւ գնդակը կ'երթայ տիրոջ մարմնին կը մխրճուի եւ զայն կը վիրաւորէ մահացու կերպով։

ԱՆՁՆԱՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆ ԹԷ ԱՐԿԱԾ

Բարձր Գոմիսէրութեան շենքին մօտիկ դիդարանատեր Պրն Ժոզէֆ Դատրասի մեռաւ եղերական մահով մը։ Ըստ ընդ. կարծիքին յիշեալը իր հրացանով իր կեանքին վերջակէտը դրած է, անոր համար որ ան երկար ատենէ ի վեր կը տառապէր հիւանդութենէ մը, եւ որ վերջերս բժիշկներու կողմէ անբուժելի նկատուած էր։ Մինչ կողմէ իր ընտանիքին անդամները կը պնդեն թէ Պ. Ժոզէֆ Դատրասին իր հրացանը մտրերու պատրաստուած ատեն արկածի մը զոհ գացած է։

Հարցաքննիչ դատաւոր Շէյխ Ամրամ կը քննէ խնդիրը։

ՅԻՍՈՒՆԱՄԵԱԿ ՄԸ

Ամսոյս 17ին, պիտի տօնուի քաղաքիս մէջ հրատարակուող «Լիսան Իլ Հալ» թերթին յիսնամեակը. այս առթիւ հանրապետութեան նախագահ Պ. Շարլ Տեպպաս շնորհաւորական զրուցիւն մը ղրկած է թերթին Տէր եւ Տնօրէն Պ. Բամեզ Սարգիսի։

ՀԱՆՐԱԿԱՌՔԻ ՄԷՋ

Քսակահատ մը նահանգապետի մէջ թացուց տիար Սաստիքսին Մուսթաֆայի 5 ա. ոսկի պարունակող դրամապանակը։

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐԸ

Լիբանանի հայոց տարաջնորդարանէն մեզի տրուած պատասխանական հաղորդագրութեան մը համաձայն, ներկայիս Լիբանանի սահմաններուն մէջ գոյութիւն ունին 16 վարժարաններ որոնք ենթակայ են ուղղակի Լիբանանի ազգ. վարժարանին։ Այս երկսեռ վարժարանները կը յաճախեն 2017 ուսանողներ եւ կը պատասխանաւորեն 56 պատասխանատուներ։

Լիբանանի շրջանին մէջ կը պատասխանաւորեն 17 հոգեւոր հովիւներ։

Ցաւալի թիւով կարդալ մանրամասնութիւնները։

ԹՐԻՓՕԼԻԻ ԱԶԳ. ԿԵԱՆՔԸ

Թրիփոլիի մեր թղթակիցը կը հաղորդէ որ տեղւոյն ազգային կրթական գործերը կանոնաւոր կերպով կնթանան։ Թաղական մարմինը ամէն ջանք կը թափէ և աթոռն կը հսկէ իր գաղութին վրայ։

Բաւական աւելի իվեր կրթը Հիւանդութիւնը սաստկ տարածուած էր ամէն տուն, բայց վերջերս գրեթէ մարած է։

ԲՅԱԿ ՀԱՅՆԵՐ ԳՈՐԾԻ ՎՐԱՑ

Անցած օրերս Սուրբ Սարգիսի տօնի մէջ թացուց տիար Սալիմ Օմարի 125 Ս. ոսկի պարունակող դրամապանակը։

ԱՐՏՅՈՒՄ ԵՒ ՆԵՐԱԾՈՒՄ

D. H. P. երկաթուղիի միջոցով, Հոկ. 30 էն մինչև Նոյ. 5 Սուրիոյ ներսերէն Պէյրութ ներածուած են 1 259 400 քիլօ զանազան սեսակի տպրանքներ, հեռաւեալ կերպով: 79,000 ք. բանջարեղէն և պտուղներ. 97,000 ք. ալիւր. 10,000 ք. կորեկ. 112,000 ք. ցորեն. 607,000 ք. գարի. 10,000 ք. ոսպ. 25,000 ք. պուլղուր 8000 ք. գետնախնձոր։

Նոյն շրջանին Պէյրութէն դէպի Սուրիոյ ներսերը արտածուած են 670 600 ք. զանազան ապրանքներ, հեռաւեալ կերպով։ 32,000 ք. բրինձ. 10,000 ք. ալիւր. 93,000 ք. շաքար. 167,000 ք. սիմէնթ. 123,000 ք. ածուխ. 13 000 ք. կիր. 63,000 ք. քարիւղ. 19,000 ք. պէնզին: Միւս կողմէ Հոկ. 1 էն մինչև Նոյ. 15 արտասահմանէն Պէյրութ ծովի ճամբով ներածուած են 40,000 հակ կամ գոլի մետաքսեղէն և բամպակեղէն. 15,000 սնտուկ ոգելից ըմպելի. 10,000 պարկ շաքար. 15,000 պարկ ցորեն. 25 000 պարկ ալիւր. 50,000 պարկ սիմէնթ. 1000 սնտուկ հանքային ջուր. 5000 սնտուկ վէժիթալին. 10,000 սնտուկ օճառ. 5000 հակ թերթի թուղթ. 300 սնտուկ աղած ձուկ. ինչպէս նաև մեծաքանակ եգիպտական բակլա, գետնախնձոր, յաճապակներ, սուրճ մաքարոնի, և այլն։

ՐԱՇԱՅԵԱՒ ՔԱՀԱՆԱՅԻՆ ՍՊԱՆՆՈՒԶԸ

Արդարութեան խառն դատարանը սկսած է դատելու հրսակ Ֆարիս Աալի Ֆանը, որ կամբաստանուի, Բաշչաեաի արիւզի ապստամբներու կողմէ գրաւման օրը, տեղւոյն կաթոլիկ յոյներու քահանան հայր Տիմիթրիոսի սպաննած ըլլալու յանձանքով։

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

Ճիւնիի երիտասարդաց միութեան վարչութեան հրաւէրով, վաղը կիրակի, կէս օրէ վերջ, ժամը 6,30 ին, իրենց սեփական սրահին մէջ, պիտի դասախօսէ Պ. Վ. լաղ Վալադեան, նիւթ ունենալով «Հայաստանի ներկայ կացութիւնը»։

Մուտքը ազատ է։

Կանխիկ չի վճարուած յայտարարութիւնները չեն հրատարակուիր։

ՀԱՅ ԺԱՄԱԳՈՐԾ

Սուգ Նեսսի սկիզբը, Թրամվայի գծին ջվրայի, հայ ժամագործը փոխադրուած է, Մուարաթի փողոցի մուտքին վրայ, նոր շինուած 3րդ. խանութը, մզկիթն երկու իանութ դէպի ծով։

ԿՐԿՆՈՒԹԻՒՆ!! — ԿՐԿՆՈՒԹԻՒՆ!!!

Հասարակութեան բուռն բաղձանքին ընդառաջ՝ ԵՐԿՐՈՐԴ անգամ բեմադրելու է Վ. ՎԱՀԱԴԵԱՆԻ նշանաւոր թատերախաղը

ԵՐՋԱՆԿՈՒԹԻՒՆ

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ, 22-ԻՆ ԴԵԿՏԵՄԲԵՐԻ

ՍԿԻԶԲԸ ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ 8 30 ԺԱՄԻՆ

"ՔԻՒՐՍԱԼ" ԹԱՏՐՈՆՈՒՄ

Մասնակցողներ.—Տիկ. Գ. Վալադեան, Օր. Օր. Նէպի Աբէլ, Արուսեակ Սուգիասեան, Արաքս Ճէվահիրճեան, Պ. Պ. Բ. Աբովեան, Տ. Աճէմեան, Բ. Սվաճեան և Ա. Օտեան

Ո՛վ առաջին անգամը (Դեկտ. 10) տեսած չէ այս շքեղ ներկայացումը, թո՛ղ աճապարէ զէթ այս անգամը տեսնելու։

ՏԵՂԵՐԻ ԳԻՆԵՐ.—

ՕՔԵԱԿ 250, Ա. ԿԱՐԳ 40, Բ. ԿԱՐԳ 25 Ս. Դ.

ՔԱՋԱԼԵՐԵՑԷՔ ՔԱՋԱԼԵՐԵՑԷՔ

ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԻՒՆ

Ինպաստ Հ. Բ. Ը. Մ. Շրջ. Երկս. Սանուց Միութեան

ԿԱՐՕՏ ԵՒ ՀԻԻԱՆԴ ՍԱՆԵՐՈՒ

Տոմսակներու ընդհանուր թիւն է 500, պիտի շահին 80ը

Տեղի պիտի ունենայ 18 Դեկտ. 1927, Կիրակի կէսօրէն յետոյ ժամը 2.30ին Քէլէկեան որբանոցի սրահին մէջ։

Վիճակահան ութեան դրուած են ընտիր ձեռագործներ

ՊԻՏԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒԻ ՁԱՒԵՇՏ ՄԸ

ԿՈՒԶԷ՞Ք ԳՈՀԱՑՈՒՄ ՏԱԼ ՁԵՐ ԸՆՏԱՆԻՔԻ ԲՈԼՈՐ ՊԷՏՔԵՐՈՒՆ, ՓՈՐԹԱՑԷՔ ՈՒՐԵՄՆ

ԽՈՐԷՆ ԺԱՄԿՈՉԵԱՆԻ

Նոր նպարավաճառատունը, Պապ-Իտրիս, փլցուած խանութ ներուն ճիշդ եռեւի փողոցին մէջ։

ՈՒՐ ՊԻՏԻ ԳՏՆԷՔ

Հացի, քեահքէի, պուլկուրի, լուբիայի, ոսպի և այլ ընդեղէններու, Եւրոպական և տեղական ըմպելիներու, առուփի պահածոներու և պէսքիւթի կաղանդի և և Տօնական օրերու յատուկ մրգեղէններու, Համայի և Տամասկոսի կարագի, Բունական և Պոլսական ձէթի և ձիթապտուղի, Կեսարիոյ նը շանաւոր ապուխտի, ձուկերու, ալիւրներու և այլն, ամենալաւագոյնը և ամէն տեսակներ։

Մաքուր և խիստ աժան գիներով, նաև խանութ պաններու համար ապրանքի թուղթ և թուղթէ առպրակներ։

Ա ՅՅԵԼԵՑԷՔ ԵՒ ՓՈՐՁԵՑԷՔ

ՊԱՆԴՈԿ ԼԻՒՔՍ

LUX

Տէր եւ Տնօրէն ՄԻՀՐԱՆ ԹՈՒՐԻԿԵԱՆ

Պէյրութ Բիւ Ալէնպի

ՊԱՆԴՈԿ ԱԼԷՆՊԻՒ ՃԻՇԴ ԴԻՄԱՑ

ԲԱՐՁՐԱԴԻՐ ԵՒ ՓՈՌԱՇԵՂ ՇԷՆՔԻ ՎԵՐԻ ՅԱՐԿԸ

ՆՈՐ ՆՈՐ ՆՈՐ

Ամէն բան նոր. մանճակալն ու անկողին, բարձն ու վերմակը, մինչեւ աւելին կապն ու կոթը նոր.

ՄՕՏ ՄՕՏ ՄՕՏ

Մախսատն մօտ, ծովին մօտ, երկաթուղիին մօտ, հաճրակառքին մօտ, ուկայիին մօտ, պանքին ու պանքերին մօտ.

Իր տեսակին մէջ անմրցելի սոյն հայկական պանդոկին փառերէն մէկը կը կազմէ Միջերկրականի կապտագոյն ջուրի հոգեզմայլ տեսարանը եւ Լիբանանի ոգեպարար կանաչութիւնը, որոնք պանդոկի բոլոր մասերէն կը տեսնուին։

Բոլոր սենեակները օդասուն, արեւոտ եւ օժտուած առանձին պալկոններով

Տաք եւ պաղ ջուրի նորաձեւ բաղնիք

Ընթերցանութեան առանձին բաժին. զուարճութեան համար սրճարան՝ պարսկական նարտով եւ արեւելեան կիկլակով.

Մեծ դժբաղդութիւն եւ կորուստ ամէն անոնց, որոնք Պէյրութ կայցելեն եւ չեն իջեւանիր պանդոկ ԼԻՒՔՍ.

ԳԻՆԵՐԸ ԽԻՍՏ ԴԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

ՂՕՋԱԽԵԱՆ ԵՂԲԱՐՑ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

Նոր նամակատան շէնքի տարին վրայ, իչ մը վեր, քաղաքեսութեան կառաջին նիզդ դիմացը

Մարաթի մեր թիւ 24 խանութին փլցուելուն պատճառաւ մեր նպարավաճառատունը փոխարդած ենք վերոյիշեալ հասցէին։

Պիտի գտնէք ամէն տեսակի ուտեստեղէններ։

Անգամ մը այցելեցէք և զոհ պիտի մնաք։

Բացի կիրակէ Նպարավաճառատունը բացէ առաւօտեան ժամը 6 էն մինչև երեկոյեան ժամը 8 ը։

Գէորգ եւ Յարութիւն Ղազարեան (Եօզղատցի)

ԿԱՐԻ ԵՒ ՁԵՒԱԳԻՏՈՒԹԵԱՆ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔ

Ծանօթ դերձակուհի Տիկ. Նազիկ Խաչեանց կուգայ յայտարարելու թէ երեք ամսուայ ընթացքին Եւրոպական ամենավերջին մէքօսով կը սորվեցնէ ձեւագիտութիւնը։

Դիմել Հայոց եկեղեցիի մօտ՝

Պէյթ-էլ Դասթէր Թիւ 18.

ԹԱՆԿԱԳԻՆ ԱՌԻԹ ՄԸ ՀԱՅ ՕՐԻՈՐԴՆԵՐՈՒ ԵՒ ՏԻԿԻՆՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

Եթէ կուզէք շատ կարճ ժամանակի մէջ կատարեալ դերձակուհի մը ըլլալ, դիմեցէք. իւր կարողութեամբ շատերու ծանօթ Տիկն. Վերժին Աղախանեանի Կրահամ թաղվայի կայանին շատ մօտ թիւ 7 տունը։

Դասախօսութեանց սկսած է անապալ եղէք։

Միակ Հայ Նպարավաճառ

— ՎԱՀԱՆ ՏԻՐԱՑՈՒԵԱՆ —

Rue Maarad No 66 Beyrouth

Սիրելի Հայրենակիցներս,

Ուշադրութիւն դրէք ինծի, նպարավաճառի խանութս մօտ տեղէն մեզ զուելուն համար կարեւոր գեղջով ապրանքներս ծախել սկսած եմ. գործնականապէս համոզուելու համար ըսածիս, անգամ մը վաճառատունս այցելեցէք, ուր պիտի գտնէք ուտելիքի, խմելիքի եւ ծխելիքի վերաբերեալ ամէն տեսակ ապրանքներ։

Այս առիթը չմի՛ փախցնէք։

Մաքուր ապրանք. անմրցելի եւ ժամանակակից. փորձի՝ համար եկէք եւ տեսէք...

Ժամ, ժամ, ամէն բան ժամ։

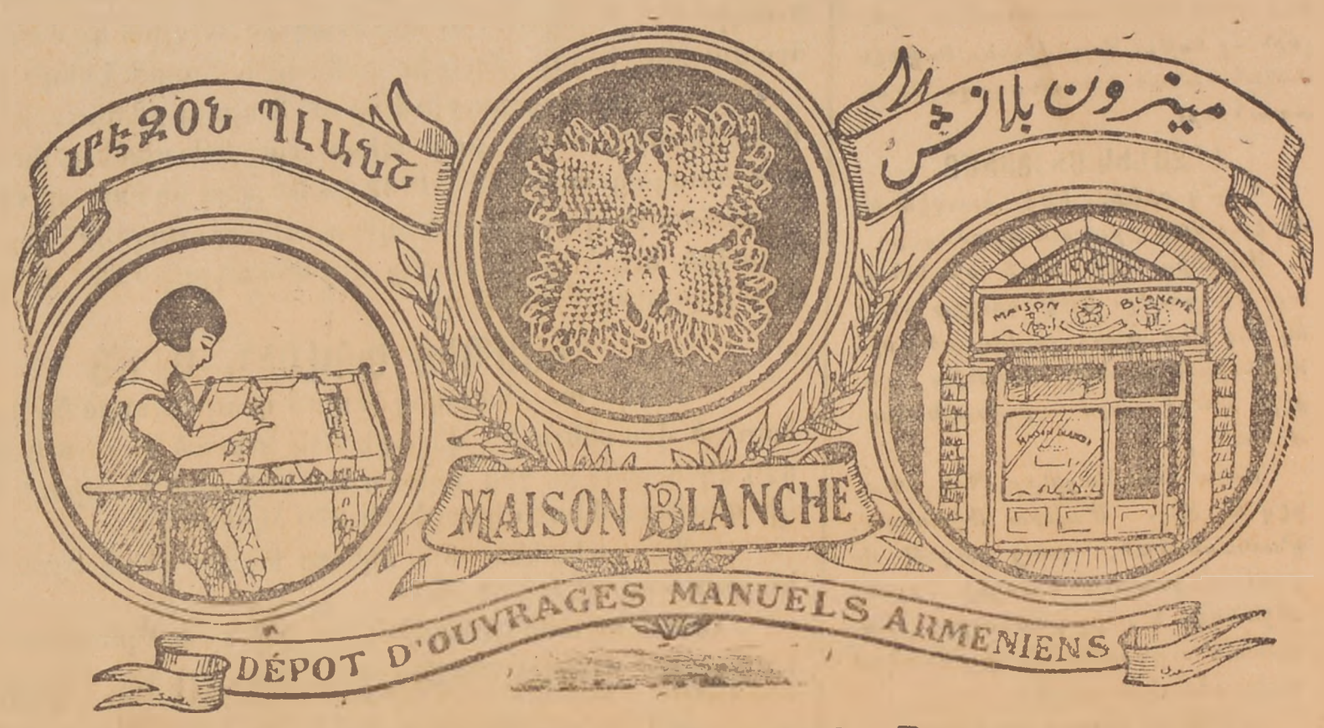
ՍԱԿԱՐԱՆ ՊԷՅՐՈՒԹԻ

16 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1927

Եգիպտ. ոսկի ս. դ.	633
Սթերլին	618
Տոլար	127
Օսմ. ճնչ. ոսկի	553
Ֆրանս. » »	480
անգլ. » »	615
Թրքական թղթ.	66
» » Գ. Օ.	113
» Արծաթ մէճիտ	50
Սուրիական ոսկեդրամ	18,10
Գր. Ֆօնս. 1888 ռ. դրմ.	20,00
» 1908 »	18,25
» 1911 »	15,20

Սէֆէրեան Հեղբարք

Թելեֆօն 1—38



ՄԷԶՕՆ ՊԼԱՆՇ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՁԵՌԱԳՈՐԾԻ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

(10 ԱՎԸՆԻՒ ՎԷՅԿԱՆ, ՊԱՊ-ԻՏՐԻՍ, ՊԷՅՐՈՒԹ)

Կ'ստանձնէ պատրաստութիւնը ամէն տեսակ հայկական ձեռագործներու, սեղանի ծածկոցներ, անձեռոցներ, մահճակալի ծածկոցներ, վարագոյրներ, կանանց յատուկ ամէն տեսակ ասեղնագործուած շրջագգեստներ և ճերմակեղէններ, կանանց և արանց ասեղնագործուած թաշկինակներ և այլն և այլն։

Ապսպրանք կ'ընդունինք Սիւրիոյ և արտասահմանի բոլոր քաղաքներէն։

GRASHAM

LIFE ASSURANCE SOC. LIMITED

Ապահովագրուեցէք Անգլիական հանրածանօթ կրէշամ ընկերութեան, եթէ կուզէք ապահովել Ձեր և Ձեր ընտանիքին ապագան։

Դիմել՝ Մ. Յ. Պողոսեանին

Մամբրէ Հիսարեանի վաճառատունը,

Սուգ էլ Պէզ'րկեան

Կուզէ՞ք եղանակի յարմար նաւակաւոր հագուստներ ունենալ, դիմեցէ՛ք

ՏԷՄԻՐՃԵԱՆ և ԹԷՎՐԻԶԵԱՆ

ՀԱԳՈՒՍՏԻ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ — ՍՈՒԳ ՍԸՐՍՕԳ ԹԻՒ 15 —

Ուր պիտի գտնէք ամէն կարգի նորաձև հագուստներ, թէ պատրաստ և թէ չափի վրայ։

Կերպասեղէնի և քթանի ճոխ տեսակ, չափաւոր գիներով։

Ունի նաև շապկագործութեան ճիւղը, ուր կը պատրաստուին ամէն կարգի եւրոպական շապիկներ և օձիքներ

ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ.

Հիւլանոց Օքէլ Պաղտատ

ՊԷՅՐՈՒԹ ՆԱԻԱՀԱՆԳՍՏԻ ԿԱՅԱՐԱՆԻՆ ԱՆՄԻՋԱՊԷՍ ԿԻՑ

Ելեքտրականութեամբ լուսաւորուած և որ կարասիներով ծովահայեաց սենեակներ, մաքրելի գիներ, լաւ ոսպասարկութիւն, տաք և պաղ ջուրի բաղնիք և ընտանեկան մասնաւոր բաժիններ։ Նաև դիւրութիւններ կ'ընծայէ ճամբորդներու, կը հայթայթէ նաւային տոմսեր և կ'առաջնորդէ մինչև նաւ։

Տէր և Տնօրէն

ՕՏԵՓԱՆ ՏԷՐ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ

ՏՕՔԹ. Վ. ՓՕԹՈՒԳԵԱՆ

ՄԱՍՆԱԳԷՏ

Ներքին և վեներական հիւանդութիւններու.—

Իր գործանատունը փոխադրած է Պապ-Իտրիս, Հիշդ Խաղաղութեան դեղարանին դիմաց՝ Պր. Էլի Հաոատի շէնքին Երդ յարկը.—

Ընդ. ժամեր 9—12 եւ 3—6

Երեքշաբթի օրերը 9—12 ազատ հիւանդներուն համար ձրի։—

ՀԱՅ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆՆԵՐՈՒՆ

Ի գիտութիւն կը յայտարարեմ բոլոր հայ վաճառականներուն որ արիւն մը իվեր կը վարեմ մախսային գործակալութիւն։ Ամէն անոնք, որ կը փափաքին ապրանքներ արտածել կամ ներածել, թող դիմեն մեզի. խղճամիտ ախտաութիւն եւ չափաւոր վարձ։

Մկրտիչ Պողոսեան

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻՆ

Պրն Յովհաննէս Հերուքեան, 52 տարեկան, ընիկ Իզմիրցի, Այպուքլու թաղէն, կը փնտռէ իր որդին Յարութիւն Հերուքեանը, 18 տարեկան, և իր աներձագի որդին Մովսէս Պարսամեանը, 10 տարեկան, որոնք Իզմիրի վերջին աղէտէն իվեր անհետացած են։

Լուր ունեցողներէն կը խնդրուի իմացնել «Ազգակի» վարչութեան, Reb. «Aztag» B.P. No. 587 Beyrouth

Կը խնդրուի «Ազգարարէն» արտատպել։

Ընիկ Տիգրանակերտցի, Տիկին Խանում Եազըճեան, (ծնեալ Տիքիճեան), կը փնտռէ իր 20 տարեկան եղբն Խաչիկիկի Թոռ Կարապետը, ընդհանուր տարագրութեան, 8 տարեկանին, կորսուած է Սէվէրէկի կողմերը, և անգամ մ'ալ 6 տարի առաջ, 1921ին տնանուած է նոյն կողմերը իր մօտաւոր ազգականի։

Անոնք որ Կարապետի ուր գըտնուելէն լուր ունին, կը խնդրենք որ բարի բլլան տեղեկացնել Դամասկոսի հայոց առաջնորդարանին հետեւեալ հասցէով։

Pèr Sourèn Kémhadjian
Vicaire Patriarcal Arménien
Damas — Syrie

*** *Պաղտատէն Ակնցի Վահրամ, կը փնտռէ՝ իր հարը Մկրտիչ Քէօճէնճեան, մայրը Վարդուհի ծնեալ Դալէնտէրեան, եղբայրները Երուանդ և Յակոբ. քոյրերը Շնորհիկ և Մարիամ։ Անոնք թէև Ակնցի. սակայն Սեբաստիոյ եկեղեցւոյ թաղը բնակած են և 1915 օգոստոսին տեղեանուած։*

Կը խնդրուի տեղեկութիւն ունեցողներէ իմացնել, Պէյրութի Հայ կաթողիկէ առաջնորդարան Գերապայծառ Արփիարեան Արքեպիսկոպոսի։

*** *Ընիկ Թօքատցի Վարազ գիւղէն, մօտաւորապէս 22 տարեկան Երուանդ Կարապետեան, հօր անունը Կարապետ, մօր անուն Մարիամ։*

Կիլիկիոյ վերջին դէպքերու ընթացքին, Ատանայի մէջ, Թիւրք չէթեներու կողմէ գերի տարուած էր և անկէ վերջ երբեք լուր չէ առնուած։

Լուր ունեցողներէ կը խնդրուի իմացնել իր մօրը, հետեւեալ հասցէով —

Mihran Ourfalian, Hotel Adana
Beyrouth

ՏԷՐ և ՏՆՕՐԷՆ՝ Հ. ՊԱԼԵԱՆ